

## キーボードコンバータ

# KeyboardConverter 98toAT

PC-9801/9821 キーボード PC/AT(PS/2)・取扱説明書

## はじめに

この度は、KeyboardConverter 98toAT をお買い上げいただきありがとうございます。  
この商品は、NEC 社製 PC-9801/9821 用キーボードを PC/AT で使用できるようにするキーボード変換アダプタです。

### 同梱品

アダプタ本体(1 個)、パソコン接続ケーブル(PS/2、1 本)、取扱説明書

## 各部の名称



### パソコン接続ポート

キーボードアイコン ..... PC/AT パソコン本体のキーボードポートと接続

### キーボード接続ポート

98 キーボードアイコン ..... PC-9801/9821 用キーボードを接続

### 設定スイッチ

次項をご参照ください。

### 安全上の注意

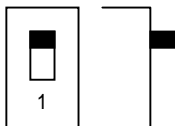
本製品を分解したり、内部に異物(金属類、水、薬品など)を入れたり、入る恐れのある場所で、使用・保管をしないでください。  
本製品を濡れた手や、高温・多湿、急激な温度変化を生じる場所で使用・保管をしないでください。  
本製品に衝撃や振動を加えたり、発生する場所で使用・保管をしないでください。

### 注意事項

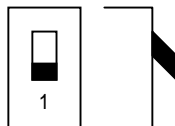
本書の一部または全てを無断で転載、複製することは禁止します。  
本製品および本書における内容または本製品の仕様などは、予告なく変更することがあります。  
本書の内容で製品名および固有名詞などは、一般に各社の商標または登録商標です。  
本製品を運用した結果の影響、データの保証などについては一切の責任を負いかねますのでご了承ください。  
本製品は日本国内でのみ使用できます。日本国内以外で使用された場合、当社は一切の責任を負いかねます。  
高い信頼性が要求され、その故障や誤動作が人命を脅かしたり、人体に危害を及ぼす恐れのある装置(生命維持装置、原子力制御、航空宇宙機、交通機器、各種安全装置など)に本製品を使用することは出来ません。本製品の使用者はそのような装置への使用に起因するすべての危険を負担し、いかなる損害も当社に請求しないものとします。

## 設定スイッチ

この設定スイッチの操作部はレバー状になっていますので、操作(ON/OFF)は先の尖ったもの(シャープペンシルやボールペンなどの先)で行ってください。



正面  
OFF 設定

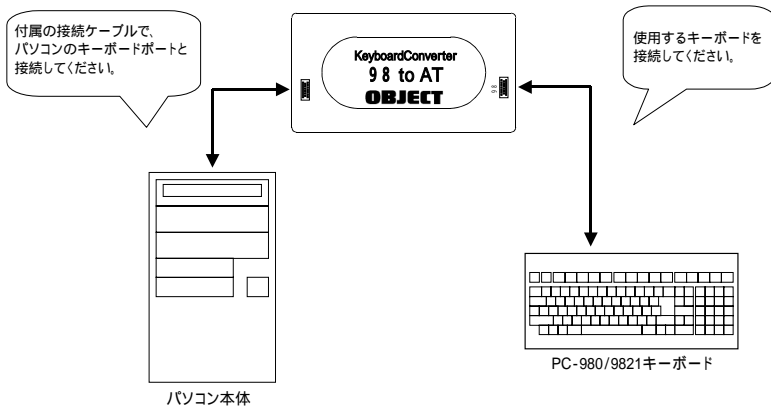


正面  
ON 設定

No.	出荷時設定	機能
1	OFF	キーボード種別の設定(パソコンの設定に合わせて下さい) OFF : 106/109 日本語設定(JIS) ON : 101/104 英語設定(ASCII)
2	OFF	Reserved(OFF 設定でご使用下さい)
3	OFF	Reserved(OFF 設定でご使用下さい)
4	OFF	タイムアウトの設定 OFF : 有効 ON : 無効(キーボードエラーが出る場合などに設定)

## 接続構成

本機を接続または取り外される際は、パソコンの電源が切れていることを確認してから行ってください。万が一、電源の入っている状態で接続や取り外しを行いますと、接続されている機器の故障の原因にもなり、これらの症状が発生しましても弊社は保証できませんので、ご注意下さい。



注意：パソコンのキーボードコネクタが AT タイプ(丸 DIN5 ピン)の場合は、市販の変換ケーブル(PS/2 AT)をご使用下さい。

## ハードウェア・OS

### パソコン

PS/2 タイプ(ミニチュア DIN6 ピン)のキーボードコネクタを装備した IBM PC/AT およびその互換機で、スキャンコードセット 2 で動作するパソコンで使用できます。

---

注意：使用環境や機種によっては動作に支障や動作しない場合もあります。

---

### キーボード

NEC 社製 PC-9801/9821 キーボード

---

注意：CAPS/カナがメカニカルロックタイプのキーボードやエプソン社製、その他サードパーティ製 PC-9801/9821 互換キーボードは動作保証出来ません。

---

### OS

PC-DOS J6.3/V、MS-DOS6.2/V、Windows3.1/95/98/Me/NT4.0WS/2000

---

注意：上記の各 OS での動作確認は標準的な設定(主にインストール直後の状態)でのみ行っており、使用される環境などによりましては動作に支障や動作しない場合もありますので、ご了承ください。

---

## 制限事項および仕様

下記以外でも制限事項や仕様に該当する場合がありますので、ご了承ください。

- この変換アダプタでは受信したデータに必要な処理(キースキャンコードの変換など)を行い、その後送信するため、必ず遅延時間(最短で 3ms 程度)が発生しますので、リアルタイム性を必要とするアプリケーションなどではご注意ください。
- PC/AT(互換機)用キーボードと PC-9801/9821 用キーボードではキースキャンコードやリピートなどの動作仕様が異なるため、変換・入力が出来ないキーや、リピートにムラが出るなど、ゲームなどの一部のソフトウェアでは不都合が出る場合があります。
- パソコンからの制御コマンドの一部は、このアダプタによって変換されたものを送信していますが、このとき送受信が競合することがあり、キーボードやマウスが正しく動作できなくなることがあります。このような症状が出た場合はパソコンのリセットや電源を切った後に再起動などの処理が必要となる場合があります。
- パソコンからのキーボード制御コマンドの一部は、このアダプタによって変換されたものを送信していますが、このとき送受信が競合することがあり、キーボードが正しく動作できなくなることがあります。このような症状が出た場合はパソコンのリセットや電源を切った後に再起動などの処理が必要となる場合があります。
- アダプタ起動時、キーボード初期化などにより、この間のキー入力などは受け付けません。
- テンキー部の入力(数字またはカーソル)はパソコン側の状態に依存します。
- 101 英語設定でのカナは正しく入力できません。

## サポート・メンテナンス

ご質問などは FAX(06-6844-1760)、お手紙、E-Mail(xrosskey@object.co.jp)でお受け致しますので、ご質問内容を詳しくご記入いただきお送りください。サポートなどの対応にはかなりのお時間を頂く場合や、弊社で現象確認が不可能な際は現象が発生するマシンの借受けなどを申し出る場合、仕様上対応不可能と判断させていただく場合もございますので、予めご了承のほどお願い致します。

サポート・メンテナンスなどで商品や借り受けマシンなどは宅配便または郵送にて下記の送付先へ送付していただきますが、その際の送料は送り主負担と致します。送付の際にはご返送先やご連絡先などを記入した書面を同梱してくださるようお願い致します。メンテナンスの場合、期間は約 1～2 週間を目安にさせていただき、修復後お返しいたします。尚、これら期間中の代替機はご用意できませんので、ご了承のほどお願い致します。

送付先：〒560-0032 大阪府豊中市蛸池東町 1-3-1 森ビル新館 3F  
株式会社オブジェクト「ユーザーサポート」係

## 仕様

CPU:Microchip Technology Inc. PIC16C63(または互換品) 動作環境:温度 0 ~ 40 、湿度 20 ~ 80%(結露なきこと) 重さ:およそ 100 g 寸法:W96 × H28 × D50(単位:mm、ただし突起含まず)

## キー変換表

PC-9801/9821 キーボード	106/109 日本語設定	101/104 英語設定
ESC	Esc	Esc
TAB	Tab	Tab
CAPS	Shift+英数	CapsLock
SHIFT	Shift	Shift
左 SHIFT(*1)	左 Shift	左 Shift
右 SHIFT(*1)	右 Shift	右 Shift
CTRL	Ctrl	Ctrl
GRPH	Alt	Alt
Windows(*1)	Windows	Windows
Application(*1)	Application	Application
BS	BackSpace	BackSpace
INS	Insert	Insert
DEL	Delete	Delete
HOME/CLR	Home	Home
HELP	End	End
ROLL UP	PageDown	PageDown
ROLL DOWN	PageUp	PageUp
STOP	左 Ctrl+Pause	左 Ctrl+Pause
COPY	PrintScreen	PrintScreen
XFER	変換	スペース
NFER	無変換	スペース
CTRL+XFER	左 Alt+全角/半角	左 Alt+`
カナ	左 Shift+左 Ctrl+ひらがな	
f・1 ~ 10	F1 ~ 10	F1 ~ 10
vf・1	F11	F11
vf・2	F12	F12
vf・3	全角/半角	
vf・4	Pause	Pause
vf・5	NumLock	NumLock
“(る)”	“\”	
“.”(10key 部)	“.”(アルファベット部)	“.”(アルファベット部)
“=”(10key 部)	Shift+“-”(アルファベット部)	“=”(アルファベット部)

2001年12月 第2版

発行：株式会社オブジェクト

〒560-0032 大阪府豊中市蛍池東町 1-3-1 森ビル新館 3F